



**បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែម**  
**“អត្ថប្រយោជន៍ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាកក្នុងបង្គីពេទ្យ”**

ទម្រង់លេខ [XXXX]

**តារាងមាតិកា**

|       |                                                              |   |
|-------|--------------------------------------------------------------|---|
| I.    | និយមន័យ .....                                                | 1 |
| II.   | កម្មវត្ថុនៃការធានា .....                                     | 2 |
| III.  | វិសាលភាពធានារ៉ាប់រង .....                                    | 2 |
| IV.   | អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រង .....                                | 3 |
| V.    | ការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង .....                              | 3 |
| VI.   | ករណីមិនធានា .....                                            | 3 |
| VII.  | ទីតាំងភូមិសាស្ត្រនៃការធានា .....                             | 4 |
| VIII. | លក្ខណៈសម្បត្តិរបស់អ្នកទទួលបាន .....                          | 5 |
| IX.   | ការកែប្រែកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង .....                         | 5 |
| X.    | ការបន្តកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង .....                           | 5 |
| XI.   | ការដាក់បន្តសុពលភាពបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងឡើងវិញ .....               | 5 |
| XII.  | ការបញ្ចប់កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង .....                         | 5 |
| XIII. | ការលុបចោលកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង .....                         | 6 |
| XIV.  | ការទាមទារសំណង .....                                          | 6 |
|       | 1. លក្ខណៈសម្បត្តិរបស់អ្នកដាក់ពាក្យស្នើសុំទាមទារសំណង .....    | 6 |
|       | 2. នីតិវិធីនៃការផ្តល់ព័ត៌មាន .....                           | 6 |
|       | 3. ការផ្តល់ឯកសារ ឬភស្តុតាងក្នុងការដោះស្រាយសំណង .....         | 6 |
|       | 4. រយៈពេលអតិបរមានៃការទូទាត់សំណងជូនអតិថិជន .....              | 7 |
|       | 5. របៀបទូទាត់សំណង .....                                      | 7 |
|       | 6. ការដកបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងពីប្រាក់សំណងនាពេលទាមទារសំណង ..... | 7 |
| XV.   | ការរក្សាព័ត៌មានសម្ងាត់ .....                                 | 7 |
| XVI.  | ការផ្សះផ្សាវិវាទ .....                                       | 7 |
|       | 1. នីតិវិធីដោះស្រាយបណ្តឹងអតិថិជន .....                       | 7 |
|       | 2. នីតិវិធីនៃការផ្សះផ្សាវិវាទ .....                          | 7 |
| XVII. | ផែនយុត្តាធិការ .....                                         | 8 |



# បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែម “អត្ថប្រយោជន៍ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ”

## I. និយមន័យ

ពាក្យ និងឃ្លាខាងក្រោមនេះ នឹងត្រូវបានកំណត់អត្ថន័យសម្រាប់ផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែម “អត្ថប្រយោជន៍ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ” (តទៅហៅថា “ផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែម”) លើកលែងតែមានការបញ្ជាក់ផ្សេងពីនេះ។ ពាក្យ និងឃ្លាដែលបានប្រើប្រាស់ក្នុងផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ ប៉ុន្តែមិនត្រូវបានកំណត់ខាងក្រោម ត្រូវអនុលោមតាមអត្ថន័យដែលបានកំណត់ក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងមូលដ្ឋាន។

1. **បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងមូលដ្ឋាន** សំដៅលើ ខ និងលក្ខខណ្ឌនៃផលិតផលធានារ៉ាប់រងមូលដ្ឋាន ដែលផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះភ្ជាប់ជាមួយ និងត្រូវបានចាត់បញ្ចូលជាផ្នែកមួយនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនោះ។
2. **ថ្ងៃនៃការសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ** ឬ **ថ្ងៃ** សំដៅលើ រយៈពេលចាំបាច់មួយនៃការសម្រាកព្យាបាលនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ក្នុងនាមជាអ្នកជំងឺសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ដែលត្រូវបានគិតថ្លៃបន្ទប់ គ្រែ និងអាហារជាប្រចាំថ្ងៃ។
3. **មន្ទីរពេទ្យ** សំដៅលើស្ថាប័នវេជ្ជសាស្ត្រដែលបានបង្កើត និងចុះបញ្ជីសម្រាប់ការថែទាំ និងព្យាបាលអ្នកជំងឺ និងអ្នករងរបួសដែលត្រូវបង់ថ្លៃបន្ទប់សម្រាកព្យាបាលដែល៖
  - (i) មានគ្រឿងបរិក្ខារសម្រាប់ការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ និងផ្តល់ជូនការព្យាបាល
  - (ii) ផ្តល់សេវាថែទាំ 24 (ម្ភៃបួន) ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃដោយគិលានុបដ្ឋាយិកាដែលចុះបញ្ជីត្រឹមត្រូវ និងបានបញ្ចប់ការសិក្សា
  - (iii) ក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់វេជ្ជបណ្ឌិតជំនាញឯកទេស និង
  - (iv) ហើយមិនមែនគ្រាន់តែជាគ្លីនិកឯកទេសដូចជា កន្លែងសម្រាប់អ្នកញៀនថ្នាំ និងស្រា កន្លែងមើលថែទាំ កន្លែងសម្រាក កន្លែងថែទាំអ្នកជំងឺ កន្លែងថែទាំចាស់ជរា ឬប្រភេទកន្លែងស្រដៀងគ្នា។

បញ្ជាក់៖ បន្ទប់ពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺនិងស្ថាប័នស្រដៀងនេះ មិនស្ថិតក្នុងនិយមន័យនៃមន្ទីរពេទ្យក្រោមឧសន្យានេះទេ។

4. **ការសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ** សំដៅលើ ការសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យដែលមានចុះបញ្ជីត្រឹមត្រូវ ហើយមានរយៈពេលចាប់ពី 6 (ប្រាំមួយ) ម៉ោងជាប់គ្នាឡើងទៅ ដោយភ្ជាប់មកជាមួយនឹងភស្តុតាងបញ្ជាក់ពីតម្លៃបន្ទប់ គ្រែ និងអាហារដែលត្រូវបានគិតថ្លៃដោយមន្ទីរពេទ្យ ហើយការសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យនេះត្រូវសមហេតុផល។
5. **បន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់ (ICU)** សំដៅលើ ផ្នែកមួយនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ដែលរៀបចំឡើងដើម្បីផ្តល់ការថែទាំ និងព្យាបាលសង្គ្រោះបន្ទាន់ដោយមន្ទីរពេទ្យ និងបើកដំណើរការ 24 (ម្ភៃបួន) ម៉ោង រៀងរាល់ថ្ងៃ សម្រាប់ការព្យាបាលអ្នកជំងឺដែលមានស្ថានភាពធ្ងន់ធ្ងរតែប៉ុណ្ណោះ ហើយត្រូវបានបំពាក់ឧបករណ៍សម្រាប់ត្រួតពិនិត្យ មុខងារជីវិតនៅលើរាងកាយរបស់អ្នកជំងឺជាប្រចាំ និងផ្តល់នូវការថែទាំបែបពិសេស និងសេវាវេជ្ជសាស្ត្រដែលពុំមានផ្តល់ជូននៅទីកន្លែងផ្សេងក្នុងមន្ទីរពេទ្យនោះ។ បញ្ជាក់៖ High Dependency Unit (HDU) មិនត្រូវបានធានាក្រោមនិយមន័យនេះទេ។
6. **ភាពចាំបាច់ក្នុងការព្យាបាល** មានន័យថាការព្យាបាល សេវាកម្ម ឬដំណើរការដែលវេជ្ជបណ្ឌិតជំនាញឯកទេសគិតថាសាកសម ស្របនឹងរោគវិនិច្ឆ័យ និងបទដ្ឋានទូទៅ។



7. វេជ្ជបណ្ឌិតជំនាញឯកទេស សំដៅលើ បុគ្គលណាមួយដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ ក្នុងការព្យាបាល តាមវេជ្ជសាស្ត្រលោកខាងលិច ដែលត្រូវបានចុះបញ្ជីការជាមួយគណៈកម្មការវេជ្ជសាស្ត្រក្នុងប្រទេសដែលគាត់ ផ្តល់សេវាវេជ្ជសាស្ត្រ ឬរៀនកាត់នោះ និងជាបុគ្គលដែលប្រកបវិជ្ជាជីវៈក្នុងទំហំវិសាលភាពនៃអាជ្ញាបណ្ណ និងការ បណ្តុះបណ្តាលក្នុងតំបន់ភូមិសាស្ត្រជាក់លាក់មួយ ប៉ុន្តែមិនរាប់បញ្ចូលសមាជិកអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ប្តី ឬប្រពន្ធ ឬក្រុមគ្រួសាររបស់បុគ្គលទាំងនោះ។
8. បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង សំដៅលើ ២ និងលក្ខខណ្ឌនៃផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ។
9. ស្ថានភាពមុនពេលធានារ៉ាប់រង សំដៅលើ ជំងឺដែលអ្នក ឬអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងបានដឹងអំពីវា។ អ្នកត្រូវបាន ធានារ៉ាប់រង ឬអ្នក អាចត្រូវបានចាត់ទុកថាបានដឹងអំពីស្ថានភាពមុនពេលធានារ៉ាប់រង ដែលស្ថានភាពនេះជា ស្ថានភាពមួយដែល៖
  - (i) អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងបានទទួល ឬកំពុងទទួលបានការព្យាបាល ឬ
  - (ii) យោបល់វេជ្ជសាស្ត្រ ការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ ការថែទាំ ឬការព្យាបាលផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រត្រូវបានណែនាំជូនអ្នក ឬ
  - (iii) មានរោគសញ្ញាច្បាស់លាស់ និងជាក់លាក់ត្រូវបានបង្ហាញ ឬ
  - (iv) វត្តមាននៃស្ថានភាពនោះអាចមើលឃើញដោយបុគ្គលធម្មតាក្នុងកាលៈទេសៈមួយ។
10. សមហេតុផល នឹងមិនមានការផ្តល់ជូនអត្ថប្រយោជន៍សម្រាប់ការចំណាយលើការសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ដែល លើសពីកម្រិតទូទៅបើធៀបទៅនឹងអ្នកផ្តល់សេវាដទៃទៀតក្នុងតំបន់ដែលផ្តល់ការព្យាបាល សេវាកម្ម ឬការ ផ្គត់ផ្គង់ដូចគ្នា ឬប្រហែលគ្នាសម្រាប់ប្រភេទស្រដៀងគ្នា។ ក្រុមហ៊ុន នឹងកំណត់ការអនុវត្តទូទៅ ដោយផ្អែកលើ បទពិសោធន៍ផ្ទាល់ខ្លួន សម្រាប់ករណីស្រដៀងគ្នា និងសម្រង់តម្លៃដែលក្រុមហ៊ុនទទួលបានពីមន្ទីរពេទ្យដែល មានស្តង់ដារស្រដៀងគ្នាក្នុងតំបន់។
11. ទឹកប្រាក់ធានារ៉ាប់រងនៃផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែម សំដៅលើ ចំនួនទឹកប្រាក់ធានារ៉ាប់រងនៃផលិតផលធានា រ៉ាប់រងបន្ថែមដែលបានទិញ ដូចដែលបានចែងនៅលើវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង ឬដូចដែលបានកែសម្រួលនៅ លើបង្គិលខណ្ឌណាមួយ។

**II. កម្មវត្ថុនៃការធានា**

ផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែម “អត្ថប្រយោជន៍ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ” មានកម្មវត្ថុនៃការធានាលើរូបរាង កាយ (សុខភាព)។

**III. វិសាលភាពធានារ៉ាប់រង**

ក្នុងកំឡុងពេលដែលផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះមានសុពលភាព ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងត្រូវសម្រាក ក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ហើយការសម្រាកនេះសមហេតុផល ក្រុមហ៊ុននឹងបង់ជូនអ្នក ឬអ្នកទទួលបានផលម្នាក់ ឬច្រើននាក់ នូវ អត្ថប្រយោជន៍លើចំណាយសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ តាមចំនួនដែលបានកំណត់លើវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង (ឬនៅលើ បង្គិលខណ្ឌដែលពាក់ព័ន្ធ ប្រសិនបើមានការមានការកែសម្រួលចំនួនទឹកប្រាក់អត្ថប្រយោជន៍នៅពេលក្រោយ) គុណនឹង ចំនួនថ្ងៃនៃការសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យរបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ដូចដែលបានកំណត់នៅលើវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់ រង។



ប្រសិនបើ អត្ថប្រយោជន៍លើចំណាយសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ត្រូវបានបង់សម្រាប់បន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់ (ICU) មួយថ្ងៃ រួចហើយ នោះនឹងពុំមានការបង់សម្រាប់បន្ទប់ទូទៅ សម្រាប់ថ្ងៃនៃការសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យតែមួយនោះទេ។

#### IV. អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រង

| ល.រ | ប្រភេទអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រង                           | អត្ថប្រយោជន៍                                               |
|-----|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| 1   | សម្រាប់ការសម្រាកព្យាបាលក្នុងបន្ទប់ទូទៅ                  | 100% នៃទឹកប្រាក់ធានារ៉ាប់រងនៃ ផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែម/ថ្ងៃ |
| 2   | សម្រាប់ការសម្រាកព្យាបាលក្នុងបន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់ (ICU) | 300% នៃទឹកប្រាក់ធានារ៉ាប់រងនៃ ផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែម/ថ្ងៃ |

សម្គាល់៖ អត្ថប្រយោជន៍ខាងលើនេះ ត្រូវអនុលោមតាម ខ លក្ខខណ្ឌ និងករណីមិនធានា ដូចដែលបានកំណត់នៅ ក្នុងផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ។

#### V. ការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង

1. រាល់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងទាំងអស់សម្រាប់ផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ ត្រូវបង់មកឱ្យក្រុមហ៊ុននៅកាល បរិច្ឆេទនៃការទូទាត់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង ឬមុនកាលបរិច្ឆេទនៃការទូទាត់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង តាមមធ្យោបាយ ដែលក្រុមហ៊ុនបានកំណត់។ បណ្តាជាក់ប្រាក់ដែលមានសុពលភាព ឬការកាត់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងចេញពី គណនីដែលបង្ហាញក្នុងរបាយការណ៍គណនីរបស់អ្នក ត្រូវបានចាត់ទុកថាជាភស្តុតាងនៃការបានបង់ប្រាក់រួច។
2. ចំនួនដងនៃការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងរបស់ផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែម ត្រូវដូចជាមួយនឹងចំនួនដងនៃការ បង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងរបស់ផលិតផលធានារ៉ាប់រងមូលដ្ឋានជានិច្ច។ ចំនួនដងនៃការបង់បុព្វលាភធានា រ៉ាប់រងរបស់ផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនឹងត្រូវផ្លាស់ប្តូរ ប្រសិនបើចំនួនដងនៃការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង របស់ផលិតផលធានារ៉ាប់រងមូលដ្ឋានត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរដោយអ្នក។
3. ខ និងលក្ខខណ្ឌនានាដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង ត្រូវអនុលោមតាមផលិតផលធានារ៉ាប់រង មូលដ្ឋាន។
4. បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងនៃផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះគឺមិនបិតបេរទេ ហើយក្រុមហ៊ុនរក្សាសិទ្ធិក្នុងការកែ ប្រែ ឬកែសម្រួលបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងនេះ នៅពេលកាលបរិច្ឆេទនៃការទូទាត់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង ដោយធ្វើ ការជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរក្នុងរយៈពេល 1 (មួយ) ខែជាមុន តាមរយៈអ៊ីមែល ឬសារជាអក្សរ ឬ មធ្យោបាយផ្សេងៗ ដែលកំណត់ដោយក្រុមហ៊ុន។ ការកែប្រែ ឬកែតម្រូវបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងនេះ នឹងចាប់ផ្តើម អនុវត្តនាពេលកាលបរិច្ឆេទនៃការទូទាត់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង ។

#### VI. ករណីមិនធានា

ផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ មិនធានាលើការសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យណាមួយដែលបង្កឡើងដោយផ្ទាល់ ឬដោយ ប្រយោល ទាំងស្រុង ឬដោយផ្នែក ដោយហេតុការណ៍ណាមួយខាងក្រោមឡើយ៖

1. ការបង្កឱ្យកើតអំពើហិង្សាលើរាងកាយ ឬឃាតកម្ម ឬ
2. កុបកម្ម និងចលាចល ឬភេរវកម្ម ឬ



3. សង្គ្រាមដែលបានប្រកាស ឬមិនបានប្រកាស ឬបដិវត្តន៍ ឬ
4. ការចូលបម្រើក្នុងជួរកងទ័ពក្នុងកំឡុងពេលមានប្រកាស ឬគ្មានប្រកាសសង្គ្រាមក្តី ឬក្រោមបញ្ជាប្រតិបត្តិការសង្គ្រាម ឬការស្ដារសណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ ឬ
5. ការធ្វើអត្តឃាត ឬការប៉ុនប៉ងធ្វើអត្តឃាត ឬការធ្វើឱ្យបួសខ្លួនឯងណាមួយ ទោះស្ថិតក្នុងស្ថានភាពផ្លូវចិត្តប្រក្រតី ឬមិនប្រក្រតីក៏ដោយ ឬ
6. ការចូលរួមក្នុងការធ្វើដំណើរតាមផ្លូវអាកាស លើកលែងតែអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងជាអ្នកដំណើរធម្មតាក្នុងយន្តហោះពាណិជ្ជកម្មដែលបានចុះបញ្ជីការត្រឹមត្រូវ ឬ
7. ការរំលោភបំពាន ឬប៉ុនប៉ងរំលោភបំពានច្បាប់ ឬបដិសេធនឹងការចាប់ខ្លួន ឬ
8. ឧបទ្វីហេតុដែលកើតឡើងខណៈពេលដែល ឬដោយសារអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងស្ថិតក្រោមឥទ្ធិពលជាតិស្រវឹងខ្ពស់ដែលមិនបានចេញដោយវេជ្ជបញ្ជា ឬគ្រឿងញៀនខុសច្បាប់ផ្សេងៗ ឬ
9. ការសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យដែលបណ្តាលមកពីស្ថានភាពមុនពេលធានារ៉ាប់រង ឬ
10. ការត្រួតពិនិត្យរាងកាយជាប្រចាំ និងការព្យាបាលសម្រាក ការស្ដារនីតិសម្បទា និងការសម្រាកថែទាំក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ឬ
11. ការចូលរួមក្នុងកីឡាអាជីព ឬសកម្មភាពដែលមានគ្រោះថ្នាក់ដូចជា ការហាក់លោតពីទីអាកាសខ្ពស់ (skydiving) ការលោតធំត្រយោង (parachuting) ការលោតពីទីខ្ពស់ដោយប្រើខ្សែពួរ (bungee jumping) ការឡើងភ្នំប្រណាំង ការជ្រមុជទឹក (Scuba diving) ការប្រណាំងក្នុងទម្រង់ណាមួយ ឬ
12. ជំងឺផ្នែកសតិអារម្មណ៍ ឬផ្លូវចិត្ត ភាពខុសប្រក្រតីនៃផ្នែកប្រសាទ ឬភាពខុសប្រក្រតីនៃបញ្ហាផ្នែកដំណេកដែលបង្ហាញឱ្យឃើញ ឬផលវិបាកផ្សេងទៀតដែលកើតឡើងពីជំងឺទាំងនេះ ឬ
13. ជំងឺអេដស៍ ឬរោគសញ្ញារបស់ជំងឺអេដស៍ ឬការឆ្លងដោយវីរុសហ៊ីវ ឬ
14. ជំងឺ ឬពិការភាពពីកំណើត ឬដោយមេរោគពីកំណើត ដែលត្រូវបានពិនិត្យ ឬធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យឃើញ មុនពេលអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងមានអាយុ 17 (ដប់ប្រាំពីរ) ឆ្នាំ លើកលែងតែអាការៈជំងឺដែលត្រូវបានប្រកាស និងត្រូវបានទទួលយកនៅពេលដាក់ពាក្យស្នើសុំ ឬ
15. ការសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ មុនកាលបរិច្ឆេទនៃសុពលភាពបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ឬកាលបរិច្ឆេទដែលចូលជាធរមាននៃផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ ដោយយកកាលបរិច្ឆេទណាមួយចុងក្រោយគេ ឬ
16. ការសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យដែលបង្កដោយជំងឺ ក្នុងកំឡុងពេល 45 (សែសិបប្រាំ) ថ្ងៃនៃថ្ងៃប្រតិទិន គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃសុពលភាពបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ឬកាលបរិច្ឆេទដែលចូលជាធរមាននៃផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ ដោយយកកាលបរិច្ឆេទណាមួយចុងក្រោយគេ ឬ
17. រាល់ការសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យណាមួយដែលស្ថានភាពជំងឺ ឬចំនួនថ្ងៃនៃការសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យមិនមានភាពចាំបាច់ក្នុងការព្យាបាល ដូចដែលបានកំណត់ដោយក្រុមហ៊ុន។

**VII. ទីតាំងភូមិសាស្ត្រនៃការធានា**

ផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ ផ្តល់ការការពារដល់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងទូទាំងពិភពលោក។



**VIII. លក្ខណៈសម្បត្តិរបស់អ្នកទទួលផល**

អ្នកអាចចាត់តាំងអ្នកទទួលផលម្នាក់ ឬច្រើននាក់ នៅពេលដាក់ពាក្យស្នើសុំ ក្នុងទម្រង់ស្នើសុំដែលកំណត់ដោយក្រុមហ៊ុន។

ដោយអនុលោមតាមច្បាប់ អ្នកមានសិទ្ធិក្នុងការដកហូតការតែងតាំងណាមួយ និង/ឬ តែងតាំងអ្នកទទួលផលផ្សេងម្នាក់ ឬច្រើននាក់ នៅពេលណាមួយ ដោយជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកកាន់ក្រុមហ៊ុន។ ការជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សររបស់អ្នក ត្រូវទទួលបាន និងកត់ត្រាដោយក្រុមហ៊ុន ក្នុងកំឡុងពេលរស់រានមានជីវិតរបស់អ្នក។

ក្នុងករណីអ្នកបានតែងតាំងអ្នកទទួលផលលើសពីម្នាក់ ក្រុមហ៊ុនត្រូវបង់អត្ថប្រយោជន៍ជូនបុគ្គលទទួលបានការតែងតាំង ក្នុងចំណែកស្មើគ្នា ដែលនៅរស់រានមានជីវិតខណៈពេលធ្វើការទូទាត់សំណង លើកលែងតែអ្នកបានកំណត់ផ្សេងពីនេះ។ ការបែងចែកនេះ នឹងត្រូវធ្វើឡើងដោយអនុលោមតាមច្បាប់ជាធរមាននានាខណៈពេលនោះ។

ប្រសិនបើខណៈពេលធ្វើការទូទាត់សំណង ហើយពុំមានអ្នកទទួលផលណាម្នាក់ត្រូវបានតែងតាំង ឬអ្នកទទួលផលដែលបានតែងតាំងទទួលមរណភាព អត្ថប្រយោជន៍ដែលត្រូវបង់ជូន នឹងត្រូវអនុវត្តតាមច្បាប់ជាធរមាននានាខណៈពេលនោះ។

**IX. ការកែប្រែកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង**

ប្រសិនបើអ្នកមានបំណងចង់ធ្វើការកែប្រែណាមួយ ឬបោះបង់ ខ និងលក្ខខណ្ឌណាមួយ ដែលមានក្នុងផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ ការកែប្រែ ឬការបោះបង់នោះ ត្រូវធ្វើឡើងដោយការយល់ព្រមរបស់គូភាគីតាមរយៈបដិលេខ។ បដិលេខនេះត្រូវចុះហត្ថលេខាដោយបុគ្គលដែលក្រុមហ៊ុនបានផ្តល់សិទ្ធិ។

**X. ការបន្តកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង**

ផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ នឹងមិនអាចបន្តរយៈពេលនៃការធានារ៉ាប់រងសារជាថ្មីឡើយ។

**XI. ការដាក់បន្តសុពលភាពបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងឡើងវិញ**

ប្រសិនបើនៅមានការខកខានការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងបន្ទាប់ពីរយៈពេលអនុគ្រោះ ដែលបានកំណត់នៅក្នុងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងមូលដ្ឋាន ហើយបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងមូលដ្ឋាននោះមិនទាន់ត្រូវបានបោះបង់ចោលដើម្បីយកតម្លៃសាច់ប្រាក់ពេលបោះបង់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះអាចត្រូវបានដាក់បន្តសុពលភាពឡើងវិញជាមួយនឹងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងមូលដ្ឋាននោះ ដោយអនុលោមតាម ខ និងលក្ខខណ្ឌនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងមូលដ្ឋាន។ ផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ មិនអាចដាក់បន្តសុពលភាពឡើងវិញដោយឯកឯងបានឡើយ។

**XII. ការបញ្ចប់កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង**

ផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ ត្រូវបានបញ្ចប់ដោយស្វ័យប្រវត្តិនៅពេល៖

- (i) ផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ ដល់កាលបរិច្ឆេទផុតកំណត់ ត្រូវបានបញ្ចប់ ឬអស់សុពលភាព ឬ
- (ii) គ្រប់អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ ត្រូវបានទូទាត់រួចអស់ដោយក្រុមហ៊ុន ឬ
- (iii) បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងមូលដ្ឋាន ដល់កាលបរិច្ឆេទផុតកំណត់ ត្រូវបានបញ្ចប់ អស់សុពលភាព ឬត្រូវបានបោះបង់

ដោយយកករណីណាមួយដែលកើតឡើងមុនគេ។



ការទូទាត់ ឬការទទួលយកបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងណាមួយបន្ទាប់ពីការបញ្ចប់ផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ នឹងមិនបង្កើតជាទំនួលខុសត្រូវណាមួយរបស់ក្រុមហ៊ុនឡើយ ប៉ុន្តែ ក្រុមហ៊ុននឹងបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងនេះជូនវិញដោយពុំមានផ្តល់ជូនការប្រាក់។

### **XIII. ការលុបចោលកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង**

ក្រុមហ៊ុន អាចលុបចោលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ នៅកាលបរិច្ឆេទនៃការទូទាត់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងណាមួយតាមរយៈការជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអំពីការលុបចោលទៅកាន់ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងមុនកាលបរិច្ឆេទផុតកំណត់។ ការលុបចោលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងត្រូវធ្វើឡើង ដោយមិនត្រូវប៉ះពាល់ដល់ការទាមទារសំណងណាមួយ ដែលកើតមានមុនកាលបរិច្ឆេទសុពលភាពនៃការលុបចោលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។

ការទូទាត់ ឬការទទួលយកបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងណាមួយបន្ទាប់ពីការលុបចោល បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ នឹងមិនបង្កើតជាទំនួលខុសត្រូវរបស់ក្រុមហ៊ុនឡើយ ប៉ុន្តែក្រុមហ៊ុននឹងបង្វិលបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងនេះត្រលប់ជូនវិញដោយពុំមានការប្រាក់។

### **XIV. ការទាមទារសំណង**

#### **1. លក្ខណៈសម្បត្តិរបស់អ្នកដាក់ពាក្យស្នើសុំទាមទារសំណង**

អ្នកដាក់ពាក្យស្នើសុំទាមទារសំណងអាចជា ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ឬអ្នកទទួលផល ដែលត្រូវបានកំណត់ដោយម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។ អ្នកទាមទារសំណងត្រូវមានអាយុចាប់ពី 18 (ដប់ប្រាំបី) ឆ្នាំ ឡើងទៅ។

#### **2. នីតិវិធីនៃការផ្តល់ព័ត៌មាន**

- (i) សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការទាមទារសំណង ត្រូវប្រគល់ជូនក្រុមហ៊ុនក្នុងរយៈពេល 90 (កៅសិប) ថ្ងៃនៃថ្ងៃប្រតិទិន បន្ទាប់ពីថ្ងៃដែលព្រឹត្តិការណ៍ណាមួយបានកើតឡើង ដែលបង្កឱ្យមានការទាមទារសំណងក្រោមផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ។ ប្រសិនបើ អ្នកទាមទារសំណងខកខានក្នុងការជូនដំណឹង 90 (កៅសិប) ថ្ងៃនៃថ្ងៃប្រតិទិន ក្រុមហ៊ុននឹងមិនបដិសេធការទាមទារណាមួយឡើយ ប្រសិនបើ ក្រុមហ៊ុនត្រូវបានបង្ហាញថាអ្នកទាមទារសំណងពុំមានលទ្ធភាពក្នុងការ ផ្តល់សេចក្តីជូនដំណឹងតាមដែលអាចធ្វើបាន ហើយអ្នកទាមទារសំណងបានព្យាយាមធ្វើការជូនដំណឹងនេះលឿនបំផុតតាមដែលអាចធ្វើបាន។
- (ii) អ្នកអាចជូនដំណឹងអំពីការទាមទារសំណងដោយផ្ទាល់នៅទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ឬជូនដំណឹងទៅកាន់ការិយាល័យសេវាបម្រើអតិថិជនតាមរយៈលេខទូរស័ព្ទ (855) 86 999 242/(855) 23 999 242 ឬទៅទំនាក់ទំនងទៅកាន់ទីប្រឹក្សាផែនការជីវិតរបស់អ្នក ឬអ៊ីមែលទៅកាន់ [Kh.claim@aia.com](mailto:Kh.claim@aia.com)។

#### **3. ការផ្តល់ឯកសារ ឬភស្តុតាងក្នុងការដោះស្រាយសំណង**

ខណៈពេលដែលបានទទួលបានការជូនដំណឹងនេះ ក្រុមហ៊ុននឹងប្រគល់ជូនអ្នកទាមទារសំណង នូវទម្រង់បែបបទទាមទារសំណង ដើម្បីបំពេញ និងដាក់ភស្តុតាងបញ្ជាក់អំពីចំណាយលើការសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ មកកាន់ក្រុមហ៊ុន។ ប្រសិនបើ ក្រុមហ៊ុនមិនបានប្រគល់ទម្រង់បែបបទទាមទារសំណងជូន ក្នុងរយៈពេល 15 (ដប់ប្រាំ) ថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ពីទទួលបានការជូនដំណឹងនេះទេ អ្នកទាមទារសំណងត្រូវបានចាត់ទុកថាបានបំពេញនូវកាតព្វកិច្ចរបស់ខ្លួនតាម ខ និងលក្ខខណ្ឌ ដោយអ្នកទាមទារសំណងត្រូវបញ្ជាក់ជាមួយភស្តុតាងជាលាយ



លក្ខណ៍អក្សរអំពីព្រឹត្តិការណ៍ និងស្ថានភាពដែលបានកើតឡើងដែលជាមូលហេតុនៃចំណាយលើការសម្រាក ក្នុងមន្ទីរពេទ្យនេះ។

ក្រុមហ៊ុន សូមរក្សាសិទ្ធិ ក្នុងការស្នើសុំឯកសារដែលចាំបាច់បន្ថែម សម្រាប់គោលបំណងនៃដំណើរការការ ទាមទារសំណងរបស់អ្នក។

**4. រយៈពេលអតិបរមានៃការទូទាត់សំណងជូនអតិថិជន**

ក្រុមហ៊ុន សូមរក្សាសិទ្ធិ ក្នុងការពិចារណាលើសំណុំឯកសារ និងការសម្រេច លើការផ្តល់សំណងរយៈពេល 15 (ដប់ប្រាំ) ថ្ងៃធ្វើការ គិតចាប់ពីថ្ងៃទទួលឯកសារពេញលេញអំពីបណ្តឹងទាមទារសំណង។

**5. របៀបទូទាត់សំណង**

ក្រុមហ៊ុននឹងទូទាត់សំណងតាមរយៈគណនីធនាគាររបស់អ្នកទាមទារសំណង ដែលបានដាក់ជូនមកក្រុមហ៊ុន ដោយយោងតាមឯកសារបញ្ជាក់ពីគណនីធនាគាររបស់អ្នកទាមទារសំណង ។

**6. ការដកបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងពីប្រាក់សំណងនាពេលទាមទារសំណង**

ប្រសិនបើការទូទាត់សំណងណាមួយក្រោមបណ្តុំសន្យារ៉ាប់រងនេះ ធ្វើឱ្យបណ្តុំសន្យារ៉ាប់រងនេះបញ្ចប់ ឬកាត់ បន្ថយចំនួននៃទឹកប្រាក់ធានារ៉ាប់រង ក្រុមហ៊ុន នឹងដកបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងពីប្រាក់សំណងសម្រាប់ទូទាត់ ជាមួយសមតុល្យនៃបុព្វលាភធានារ៉ាប់រង ដែលមិនទាន់បានបង់សម្រាប់មួយឆ្នាំពេញនៃឆ្នាំដែលព្រឹត្តិការណ៍ ត្រូវបានធានារ៉ាប់រងកើតឡើង។

**XV. ការរក្សាព័ត៌មានសម្ងាត់**

រាល់ព័ត៌មានដែលបានផ្តល់ជូនក្រុមហ៊ុន នឹងត្រូវរក្សាជាព័ត៌មានសម្ងាត់ ហើយ គ្មានព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនណាមួយនឹងត្រូវ បញ្ចេញទៅឱ្យភាគីទីបីដោយគ្មានការយល់ព្រមជាមុនឡើយ លើកលែងតែបានតម្រូវ ឬអនុញ្ញាតឱ្យដោយច្បាប់ ឬបទ ប្បញ្ញត្តិជាធរមាន។

**XVI. ការផ្សះផ្សាវិវាទ**

**1. នីតិវិធីដោះស្រាយបណ្តឹងអតិថិជន**

រាល់វិវាទដែលក្រុមហ៊ុនបានទទួល នឹងត្រូវលើកឡើងសម្រាប់ដោះស្រាយ និងវិភាគក្នុងរយៈពេលដែលសម រម្យ ដើម្បីកំណត់ពីមូលហេតុ និងវិធានការដែលនឹងត្រូវអនុវត្តឱ្យបានត្រឹមត្រូវ ស្របតាមនីតិវិធីស្តង់ដាររបស់ ក្រុមហ៊ុន។ អ្នកអាចជូនដំណឹងទៅក្រុមហ៊ុន តាមរយៈអ៊ីមែល [Kh.care@aia.com](mailto:Kh.care@aia.com) ឬលេខទូរស័ព្ទ (855) 86 999 242/(855) 23 999 242។

**2. នីតិវិធីនៃការផ្សះផ្សាវិវាទ**

ចំពោះគ្រប់វិវាទនៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងអាជីវកម្មធានារ៉ាប់រង ភាគីណាមួយនៃភាគីវិវាទ អាចនាំយកវិវាទទៅជូននិយ័តករធានារ៉ាប់រងកម្ពុជា ដើម្បីសម្រុះសម្រួលធ្វើការផ្សះផ្សាវិវាទមុននឹងប្តឹងទៅ វេទិកាមជ្ឈត្តកម្ម ឬតុលាការមានសមត្ថកិច្ចលើកលែងតែរឿងព្រហ្មទណ្ឌ។



## **XVII. ផែនយុត្តាធិការ**

កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ត្រូវអនុវត្តក្រោមផែនយុត្តាធិការនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។